

Marszałek Województwa Małopolskiego  
adres do korespondencji:  
ul. Racławicka 56, 30-017 Kraków  
adres siedziby: ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków

Opłaty 2013  
22.05.2010  
Kraków, 27 lutego 2009 r.

Nasz znak: SW.II.6214 - 131/08

pow. 3212,  
562,600 m<sup>2</sup>

## DECYZJA

pow. na w.

Na podstawie art. 9 ust. 1 pkt 19 lit. f); art. 37 pkt 2; art. 41 ust. 1; art. 42 ust. 1; art. 64 ust. 1 i 2; art. 65 ust. 1; art. 122 ust. 1 pkt 1, 3; art. 123 ust. 2 i 3; art. 127 ust. 3 i 5; art. 128 ust. 1 pkt 4, 6, 8, 9 i 11; art. 131 ust. 1 i 2; art. 140 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. nr 239, poz. 2019, z późniejszymi zmianami), art. 11d ust. 4 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2008 r. Nr 193, poz. 1194), rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2006 r. Nr 137, poz. 984), oraz art. 104 i art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Pana Marka Jarczyka z Krakowskiego Biura Projektów Dróg i Mostów sp. z o.o. „Transprojekt”, działającego z upoważnienia Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Krakowie w sprawie udzielenia pozwoleń wodnoprawnych realizowanych w ramach inwestycji „Budowa Autostrady A4 na odcinku węzeł BRZESKO – węzeł KRZYŻ km 479+000 ÷ 512+800 (nowy km), km 469+000 ÷ 502+800 (stary km). Odcinek V km 479+000 ÷ 499+800 (nowy km) 469+000 ÷ 489+800 (stary km)” i nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności

### o r z e k a m

- I. Udzielam Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Krakowie, zwanej dalej Użytkownikiem, pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód:
- a) wprowadzanie do wód płynących: potoku Uszewka, potoku Szczepanowskiego, potoku Uszew, rzeki Uszwicy, potoku Struga, rzeka Kisieliny, potoku Ulga oraz do ziemi tj. rowów melioracji szczegółowej nr: 32, 507, 509, 509a, 513, 513a, 513b, 515, 516, 519/R11, 525/Czernawa, 524/R-7b oraz rowów drogowych, oczyszczonych wód opadowych i roztopowych pochodzących z odcinka Autostrady A4 w km 479+000 ÷ 499+800 (nowy km), w następujących ilościach:

ZLEWNIA			Powierzchnia szczelna drogi F[ha]	Powierzchnia rowów F[ha]	Powierzchnia terenów zielonych F[ha]	Ilość wód opad. i roztop. l/sek	Odbiornik
poz.	wylot	KM	1	2	3	4	5
1	W5.1	479+000 - 479+309	0,68		0,20	150	Rów melioracji szczegółowej nr 32
2	W5.3	479+309 - 479+621	0,69		0,20	151	Potok Uszewka

6800

6900

18400	3	W5.4	479+621 - 480+347,67	1,84		0,47	327	Potok Uszewka
2300	4	W5.6a	0+251 - 0+460 dr. woj. 768	0,23			33	Potok Szczepanowski
2100	5	W5.6b	0+052 - 0+251 dr. woj. 768	0,21			30	Potok Szczepanowski
13200	6	W5.7	480+347,67 - 480+890	1,32		0,35	253	Potok Szczepanowski
14800	7	W5.7a	480+890 - 481+494,78	1,48		0,39	277	Rów melioracji szczegółowej nr 509
61800	8	W5.8	481+494,78 - 484+275	6,18		1,12	809	Rów melioracji szczegółowej nr 509a
42300	9	W5.9	484+275 - 486+198	4,23		1,25	606	Potok Uszew
4700	10	W5.10	486+198 - 486+500	0,77	0,100	1,95	192	Potok Uszew
6700	11	W5.11	486+500 - 486+805	0,67	0,100	1,50	176	Rów melioracji szczegółowej nr 513a
6500	12	W5.11a	486+805 - 487+100	0,65		0,49	149	Rów melioracji szczegółowej nr 513
14400	13	W5.12	487+100 - 487+756,30	1,44		0,43	274	Rzeka Usznica
1100	14	W5.12a	0+270 - 0+318,73 dr. gminnej	0,11			13	Rów drogowy w km autostrady 487+046
900	15	W5.12b	0+318,73 - 0+367,80 dr. gminnej	0,09			10	Rów drogowy w km autostrady 487+145
62700	16	W5.13	487+756,30 - 489+799,78	6,27	0,650	11,96	887	Rów melioracji szczegółowej nr 513b w km
11000	17	W5.14	489+799,78 - 490+300	1,10		0,33	221	Potok Struga w Rów melioracji szczegółowej nr
9800	18	W5.15	490+300 - 490+745	0,98		0,29	200	515
300	19	W5.15a	0+127,53 - 0+195,96 drogi gminnej	0,09			10	Rów drogowy lewy w km 0+121.40
900	20	W5.15b	0+195,96 - 0+225,13 dr. gminnej	0,09			10	Rów drogowy lewy w km 0 + 225
6600	21	W5.16	490+745 - 491+046,90	0,66		0,20	144	Rzeka Kisielina
2800	22	W5.17	491+046,90 - 491+176	0,28		0,08	60	Rów melioracji szczegółowej nr 516

23	W5.18	491+176 - 491+600	0,93		0,28	196	Rów melioracji szczegółowej nr 516	9300
24	W5.20	491+600 - 495+840	10,62	1,040	13,02	1294	Potok Ulga	106200
25	W5.21	495+840 - 495+978	0,30		0,09	65	Potok Ulga	3000
26	W5.22	495+978 - 496+235	0,57		0,17	126	Rów melioracji szczegółowej nr 519/R11	5700
27	W5.22a	496+235 - 496+865	1,39		0,41	263	Rów melioracji szczegółowej nr 519/R11	13900
28	W5.23	496+865 - 497+194	0,72		0,13	156	Rów melioracji szczegółowej nr 519/R11	7200
29	W5.24	497+194 - 497+350	0,34		0,10	77	Rów melioracji szczegółowej nr 519/R11	3400
30	W5.24a	0+155,89 - 0+294,70 dr. powiatowej K1348	0,10			20	Rów melioracji szczegółowej nr 519/R11	4000
31	W5.24b	0+294,70 - 0+359,14 dr. K1348	0,05			10	Rów drogowy w km 0+359	500
32	W5.25	0+125 - 0+356 dr. woj. 975	0,31			43	Rów melioracji szczegółowej nr 525/Czarnawa	3100
33	W5.26	497+350 - 497+728	0,83		0,25	180	Rów melioracji szczegółowej nr 524/R-7 b	8300
34	W5.27	497+728 - 498+517,5	1,74		0,51	314	Rów melioracji szczegółowej nr 524/R-7b	17400
35	W5.28	498+517,5 - 498+870,53	1,55		0,35	286	Rów drogowy w km 498+889 autostrady	15500
36	W5.29	0+574,43 - 0+710 łącznicy BC	0,33			70	Rów drogowy w km 0+673 łącznicy BC	3300
37	W5.30	0+075,80 - 0+600 dr. woj. 975	0,58	0,160	3,62	196	Rów melioracji szczegółowej 525/Czarnawa	5800
38	W5.31	498+870,53 - 499+349,35	3,72 oraz 0,07 powierzchnia parkingu	0,120	7,79	589	Rów melioracji szczegółowej 525/Czarnawa	37200 700

542 100



592 100  
20 500  
562600

6500  
3700

7300  
3000

20 500

39	Wylot z kanalizacji deszczowej dla MOP MOKRZYSKA	0,65 oraz 0,37 powierzchnia parkingu		091	196	Rów melioracji szczegółowej 507
40	Wylot z kanalizacji deszczowej dla MOP BAGNO	0,73 oraz 0,30 powierzchnia parkingu		0,83	198	Rów drogowy w km 0 +180

- 0,01, 11, 0,01, 4, 0,01, 0,01, 56,26
- b) wprowadzanie do ziemi tj. rowu melioracji szczegółowej nr 507 w km 0 + 143 oraz rowu drogowego w km 0 + 247 oczyszczonych ścieków bytowych pochodzących z MOP MOKRZYSKA i MOP BAGNO w następujących ilościach :

Lp	MOP	Q max d [m <sup>3</sup> /dobę]	Q max h [dm <sup>3</sup> /h]
1	MOP MOKRZYSKA	5	208
2	MOP BAGNO	5	208

II. Udzielam Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Krakowie, pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych - wylotów urządzeń kanalizacyjnych służących do wprowadzania wód opadowych i roztopowych do wód i urządzeń wodnych oraz wylotów urządzeń kanalizacyjnych służących do wprowadzania ścieków bytowych do urządzeń wodnych, ubezpieczenia odbiorników w obrębie wylotów W5.12, W5.16, W5.20, W5.21, z zachowaniem następujących parametrów:

Lp.	Wylot	średnica [mm]	Rzędna dna wylotu	Odbiornik	Zlewnia obejmująca km drogi	Lokalizacja wylotu działka nr
1	W5.1	500	203,03	Rów melioracji szczegółowej nr 32	479+000 - 479+309	36/1 obręb Brzesko
2	W5.3	500	202,39	Potok Uszewka	479+309 - 479+621	2596/1 obręb Mokrzyńska
3	W5.4	500	202,35	Potok Uszewka	479+621 - 480+347,67	2534 obręb Mokrzyńska
4	W5.6a	315	203,19	Potok Szczepanowski	0+251 - 0+460 dr. woj. 768	2863/1 obręb Mokrzyńska

5	W5.6b	300	202,60	Potok Szczepanowski	0+052 - 0+251 dr. woj. 768	2666 obręb Mokrzyńska
6	W5.7	500	203,20	Potok Szczepanowski	480+347,67 - 480+890	2863/1 obręb Mokrzyńska
7	W5.7a	500	206,55	Rów 509	480+890 - 481+494,78	2735/1 i 2737/1 obręb Mokrzyńska
8	W5.8	800	208,49	Rów 509a	481+494,78 - 484+275	obręb Mokrzyńska
9	W5.9	800	204,32	Potok Uszew	484+275 - 486+198	282/1 obręb Sterkowice
10	W5.10	500	203,69	Potok Uszew	486+198 - 486+500	322/1 obręb Sterkowice
11	W5.11	400	203,30	Rów 513a	486+500 - 486+805	322/1 obręb Wokowice
12	W5.11a	400	201,20	Rów 513	486+805 - 487+100	296 obręb Sterkowice
13	W5.12	500	199,20	Rzeka Uszwica	487+100 - 487+756,30	792 obręb Wokowice
14	W5.12a	315	203,13	Rów drogowy autostrady A4	0+270 - 0+318,73 dr. gminnej	313/1 obręb Wojkowice
15	W5.12b	315	204,32	Rów drogowy autostrady A4	0+318,73 - 0+367,80 dr. gminnej	850/1 obręb Wokowice
16	W5.13	800	202,04	Rów 513b	487+756,30 - 489+799,78	915/1 obręb Wokowice
17	W5.14	500	209,17	Potok Struga	489+799,78 - 490+300	2718/1 obręb Bielcza
18	W5.15	500	210,00	Rów 515	490+300 - 490+745	318/1 obręb Biadolin Radłowskie
19	W5.15a	315	210,30	Rów drogowy	0+127,53 - 0+195,96 drogi gminnej	305/1 obręb Biadolin Radłowskie
20	W5.15b	315	211,00	Rów drogowy	0+195,96 - 0+225,13 dr. gminnej	304/1 obręb Biadolin Radłowskie
21	W5.16	500	209,70	Rzeka Kisielina	490+745 - 491+046,90	56 i 168/2 obręb Biadolin Radłowskie
22	W5.17	315	209,85	Rów 516	491+046,90 - 491+176	168/2 obręb Biadolin Radłowskie
23	W5.18	500	209,32	Rów 516	491+176 - 491+600	180/1 obręb Biadolin Radłowskie
24	W5.20	1000	197,61	Potok Ulga	491+600 - 495+840	2120/10 obręb Łętowice
25	W5.21	315	198,00	Potok Ulga	495+840 - 495+978	2120/10 obręb Łętowice

26	W5.22	400	197,12	Rów 519/R-11	495+978 - 496+235	2120/4 obręb Łętowice
27	W5.22a	500	195,84	Rów 521/R-11d	496+235 - 496+865	74/1 obręb Łętowice
28	W5.23	400	194,74	Rów 522/R-11	496+865 - 497+194	255/1 obręb Łętowice
29	W5.24	315	193,70	Rów 522/R-11	497+194 - 497+350	263 obręb Łętowice
30	W5.24a	315	193,80	Rów 522/R-11	0+155,89 - 0+294,70 dr. powiatowej K1348	263 i 264/1 obrzeż Łętowice
31	W5.24b	315	196,70	Rów drogowy	0+294,70 - 0+359,14 dr. K1348	189/1 obręb Łętkowice
32	W5.25	315	190,62	Rów 525 / Czernawa 1	0+125 - 0+356 dr. woj. 975	28/3 obręb Bogumiłowice
33	W5.26	400	192,40	Rów 524/R-7b	497+350 - 497+728	4/1 obręb Bogumiłowice
34	W5.27	500	192,14	Rów 524/R-7b	497+728 - 498+517,5	2140/16 obręb Wierzchosławice
35	W5.28	500	191,07	Rów drogowy na węzle Wierzchosławice	498+517,5 - 498+870,53	2352/3 obręb Wierzchosławice
36	W5.29	315	191,19	Rów drogowy na węzle Wierzchosławice	0+574,43 - 0+710 łącznicy BC	2400/1 obręb Wierzchosławice
37	W5.30	500	190,57	Rów 525 / Czernawa 1	0+075,80 - 0+600 dr. woj. 975	28/1 obręb Bogumiłowice
38	W5.31	800	188,48	Rów 526 / Czernawa 1	498+870,53 - 499+349,35	2302/3 obręb Wierzchosławice
39	Wylot z kanalizacji deszcz. i sanitarnej dla MOP MOKRZYS KA	200	202,83	Rów melioracji szczegółowej 507	479+000 - 479+309	2689/1 obręb Mokrzyska
40	Wylot z kanalizacji deszczowej dla MOP BAGNO	200	205,85	Rów drogowy w km	0 +180	2719/4 Obręb Mokrzyska
41	Wylot z kanalizacji sanitarnej dla MOP BAGNO	100	206,21	Rów drogowy w km	0 +247	2724/1 obręb Mokrzyska



wykonanie umocnień skarp odbiorników dla następujących wylotów:

- 1) wylot W.5.12, rzeka Uszwica – umocnienie brzegu opaską z narzutu kamiennego  $D > 80$  cm, na wyściółce faszynowej, poniżej opaski umocnienie płytami ażurowymi PA/I/L/B  $90 \times 60 \times 10$  na długości 2,0 m powyżej i 3,0 m poniżej wylotu. Wolne przestrzenie między i w płytach zasypane gruntem urodzajnym z mieszanką traw.
- 2) wylot W5.16, rzeka Kisielina – wylot betonowy umieszczony na ławie betonowej z elementem ściekowym KPED0103 na podsypce cementowo-piaskowej, umocnienie skarpy i dna rzeki płytami ażurowymi na długości 3 m powyżej i 7 m poniżej wylotu. Brzeg ubezpieczony płytami ażurowymi typu PA/I/L/B  $90 \times 60 \times 10$  ułożonymi na geowłókninie, dno ubezpieczone płytami typu mała krata B/L/H  $60/40/10$  ułożonymi na podsypce z pospółki i żwiru. Wolne przestrzenie między i w płytach zasypane gruntem urodzajnym z mieszanką traw.
- 3) wyloty W5.20 i W.5.21, potok Ulga – umocnienie skarpy i dna potoku płytami ażurowymi na długości 3 m powyżej i 7 m poniżej każdego z wylotów. Brzeg ubezpieczony płytami ażurowymi typu PA/I/L/B  $90 \times 60 \times 10$  ułożonymi na geowłókninie, dno ubezpieczone płytami typu mała krata B/L/H  $60/40/10$  ułożonymi na podsypce z pospółki. Wolne przestrzenie między i w płytach zasypane gruntem urodzajnym z mieszanką traw.

### III. Zobowiązuję Użytkownika do:

1. Wykonania urządzeń służących do oczyszczania i odprowadzania oczyszczonych wód opadowych i roztopowych pochodzących z odcinka Autostrady A4 w km 479+000 ÷ 499+800 (nowy km), ścieków bytowych z MOP MOKRZYSKA I MOP BAGNO, zgodnie z dokumentacją opracowaną przez mgr inż. Ireneusza Nowaka i mgr inż. Małgorzatę Rydel.
2. Powiadomienia administratorów cieków i rowów – tj. Małopolskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie-Inspektorat Rejonowy w Tarnowie Rejon Nadzoru Urządzeń w Brzesku, Urzędu Miejskiego w Brzesku, Urzędu Gminy Borzęcin, Gminną Spółkę Wodną w Dębnie, Gminną Spółkę Wodną w Wierzchosławicach, Gminną Spółkę Wodną w Wojniczu, Urzędu Gminy w Wojniczu, Nadleśnictwa Dąbrowa Tarnowska, Powiatowego Zarządu Dróg w Tarnowie, o terminie rozpoczęcia i zakończenia robót z co najmniej siedmiodniowym wyprzedzeniem.
3. Zrealizowania urządzeń w sposób wykluczający zanieczyszczenie wód i prowadzenia robót poza okresem zagrożenia powodziowego oraz uporządkowania terenu po zakończeniu robót.
4. Nie przekraczania w odprowadzanych oczyszczonych wodach opadowych i roztopowych następujących wartości stężeń zanieczyszczeń:
  - a) zawiesiny ogólne -  $100 \text{ mg/dm}^3$ ,
  - b) węglowodory ropopochodne -  $15 \text{ mg/dm}^3$ .
5. Przeprowadzania co najmniej raz na sześć miesięcy przeglądów urządzeń do oczyszczania i odprowadzania oczyszczonych wód opadowych i roztopowych, systematycznego czyszczenia studzienek rewizyjnych, osadników i separatorów oraz prowadzenia prawidłowej gospodarki osadami, zgodnie z ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r. O odpadach (tekst jednolity Dz. U. z 2007r. Nr 39, poz. 251 z późn. zm.).
6. Wykonywania dwa razy w roku analiz (w zakresie wskaźników określonych w p.4) wód opadowych i roztopowych wprowadzanych do odbiorników wylotami: W5.4, W5.8, W5.9, W5.13, W5.20, W5.27 i W5.31.
7. Mierzenia i rejestrowania ilości oraz prowadzenia badań jakości ścieków bytowych pochodzących z MOP MOKRZYSKA i MOP BAGNO.



8. Nie przekraczania w odprowadzanych oczyszczonych ściekach bytowych następujących wartości stężeń zanieczyszczeń:
  - a) BZT 5- 40 mg O<sub>2</sub> mg /dm<sup>3</sup>,
  - b) ChZT -150 O<sub>2</sub> mg /dm<sup>3</sup>,
  - c)zawiesiny ogólne 50 mg/dm<sup>3</sup>.
9. Utrzymywania wszystkich obiektów w należytych stanie technicznym.
10. Ponoszenia kosztów ewentualnych szkód wynikłych z niniejszej decyzji wyrządzonych na niekorzyść osób trzecich.

IV. Pozwolenia wodnoprawne udzielone niniejszą decyzją nie rodzą praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do ich realizacji oraz nie naruszają prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

V. Udzielam pozwolenia wodnoprawnego określonego w p. I. niniejszej decyzji do dnia 27 stycznia 2019 r.

VI. Nadaję niniejszej decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

### U Z A S A D N I E N I E

Pan Marek Jarczyk z Krakowskiego Biura Projektów Dróg i Mostów sp. z o.o. „Transprojekt Kraków”, działający jako pełnomocnik Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Krakowie, wystąpił z wnioskiem o udzielenie pozwoleń wodnoprawnych szczególne korzystanie z wód oraz na wykonanie urządzeń wodnych realizowanych w ramach inwestycji „Budowa Autostrady A4 na odcinku węzeł BRZESKO – węzeł KRZYŻ km 479+000 ÷ 512+800 (nowy km), km 469+000 ÷ 502+800 (stary km). Odcinek V km 479+000 ÷ 499+800 (nowy km) 469+000 ÷ 489+800 (stary km)” przedkładając przy wniosku operat wodnoprawny, opis sporządzony w języku nietechnicznym, a także stosowne pełnomocnictwo.

Zgodnie z § 2 ust. 1 pkt 29 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. z 2004 r. Nr 257, poz. 2573 z późniejszymi zmianami) - autostrady i drogi ekspresowe są zaliczone do rodzaju przedsięwzięć, dla których jest wymagany obowiązek sporządzenia raportu.

Wnioskodawca dla przedmiotowej inwestycji uzyskał:

- decyzję Nr 2/08 o ustaleniu lokalizacji drogi udzieloną decyzją Wojewody Małopolskiego z dnia 5.09.2008 roku, znak: WI.VIII.5348-7-08;
- decyzję Wojewody Małopolskiego z dnia 15.05.2008, znak: SR.III.BoP.6665-1-11-08 o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia.

Przedłożona przy wniosku dokumentacja dotyczy pozwoleń wodnoprawnych na szczególne korzystanie z wód i wykonanie urządzeń wodnych tj.:

- wprowadzanie do wód płynących: potoku Uszewka, potoku Szczepanowskiego, potoku Uszew, rzeki Uszwica, potoku Struga, rzeki Kisielina, potoku Ulga oraz do ziemi tj : rowów melioracji szczegółowej nr: 32, 507, 509, 509a, 513, 513a, 513b ,515, 516, 519/R11, 525/Czernawa, 524/R-7b i rowów drogowych, oczyszczonych wód opadowych i roztopowych pochodzących z odcinka Autostrady A4 w km 479+000 ÷ 499+800 (nowy km),
- wprowadzanie do ziemi tj. rowu melioracji szczegółowej nr 507 w km 0+143 oraz rowu drogowego oczyszczonych ścieków bytowych pochodzących z MOP MOKRZYSKA i MOP BAGNO,



- wykonanie wylotów urządzeń kanalizacyjnych służących do wprowadzania wód opadowych i roztopowych do wód i urządzeń wodnych oraz wylotów urządzeń kanalizacyjnych służących do wprowadzania ścieków bytowych do urządzeń wodnych oraz ubezpieczenia odbiorników w obrębie wylotów,

Uwzględniając warunki jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzone do wód i do ziemi, a zawarte w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, w celu oczyszczenia odprowadzanych wód opadowych i roztopowych pochodzących z w/w odcinka autostrady A4 przyjęto następujące urządzenia:

- studnie wpadowe z osadnikiem o głębokości  $h = 1,0$  m,
- studnie ściekowe z osadnikiem,
- osadniki szlamowe (piaskownik) z automatycznym zamknięciem na odpływie,
- separatory lamelowy zintegrowany z osadnikiem szlamowym (piaskownikiem) z automatycznym zamknięciem na odpływie,
- separator lamelowy olejów i benzyn z automatycznym zamknięciem na odpływie,
- studzienki kontrolno – pomiarowe na wylocie z osadnikiem o głębokości  $h = 0,50$  m,

Zgodnie z wytycznymi normy ATV A109 „Wytyczne dotyczące przyłączenia urządzeń serwisowych przy trasach komunikacyjnych (autostradach) do oczyszczalni ścieków” dla doboru wielkości oczyszczalni dla projektowanego MOP I „Mokrzyska” i MOP I „Bagno” przyjęto liczbę użytkowników równą 500 osób/dobę. Autor operatu wodnoprawnego w piśmie nr PU/IN/100/05009/569/09 z dnia 27.01.2009 roku doprecyzował, iż MOPy Mokrzyska i Bagno są MOP-ami nr I, co oznacza, że w zakres ich wyposażenia wchodzi wyłącznie budynki toalet.

Przyjmując ilość ścieków równą  $10\text{dm}^3/\text{osobę}$ , średnia ilość ścieków dla przedmiotowego obiektu wynosi  $5,0\text{ m}^3/\text{dobę}$ . (40 MR). Zaprojektowano oczyszczalnię ścieków sanitarnych Bioekol-Mini o przepustowości dobowej (dla przeciętnych stężeń  $\text{BZT}_5 \approx 300\text{ mgO}_2/\text{dm}^3$ ) wynoszącej  $8\text{ m}^3/\text{dobę}$ .

Wyloty urządzeń kanalizacyjnych służących do wprowadzania wód opadowych i roztopowych do wód i urządzeń wodnych oraz ścieków bytowych do urządzeń wodnych, zostały zaprojektowane jako typowe betonowe. Na wylotach W5.7a, W5.9, W5.10, W5.11, W5.11a, W5.13, W5.14, W5.15, W5.16, W5.17, W5.18, W5.20, W5.21, W5.22, W5.22a, W5.23, W5.24, W5.25, W5.26, W5.27, W5.28, W5.30, W5.31 zaprojektowano kłapę zwrotną, natomiast na wylotach W5.15a, W5.15b, W5.24a, W5.24b, W5.28, W5.29, W5.12b, W5.12a zastosowano kratę zabezpieczającą.

Ubezpieczenie wylotów zaprojektowano:

- na długości 2,0 m powyżej i 3,0 m poniżej wylotu dla wylotu W5.12,
  - na długości 3,0 m powyżej i 7,0 m poniżej dla wylotów W5.16, W5.20, W5.21,
- natomiast ubezpieczenia pozostałych wylotów wykonane zostaną w ramach przebudowy cieków wodnych i rowów, realizowanej na podstawie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Marszałka Województwa Małopolskiego z dnia 29 grudnia 2008 roku, znak: SW.II.-6214-98/08.

Z przedłożonego operatu wynika, że urządzenia do oczyszczania wód opadowych i roztopowych spełniają wymogi określone w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, oraz że całkowita ilość wód opadowych i roztopowych pochodzących z odcinków w/w drogi zostanie całkowicie przejęta przez potoki i rowy i nie spowoduje zakłóceń w swobodnym przepływie wód płynących poniżej zrzutu.

Zgodnie z art. 127 ust. 3 Prawa wodnego, pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód udzielono na okres 10 lat, natomiast zgodnie z art. 127 ust. 5 w/w Prawa wodnego nie ustalono terminu ważności pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych.

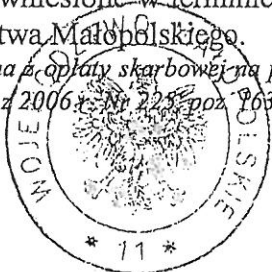
Pan Marek Jarczyk - Pełnomocnik Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Krakowie, zwrócił się z wnioskiem o nadanie decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności, motywując to koniecznością dotrzymania terminów wynikających z umów zewnętrznych w związku z finansowaniem inwestycji ze środków unijnych. Terminowe rozpoczęcie i zakończenie robót związanych z modernizacją dróg publicznych pozostaje w oczywistym interesie społecznym, zatem spełnione są wymogi określone w art. 108 kpa, niezbędne dla nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

### P o u c z e n i e

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej, wniesione w terminie 14 dni od daty jej doręczenia, za pośrednictwem Marszałka Województwa Małopolskiego.

*Decyzja zwolniona z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 ust.2 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2006 r. Nr 223, poz. 1635, z późniejszymi zmianami).*



MAŁOPOLSKI ZARZĄD MELIORACJI I URZĄDZEŃ WODNYCH  
 WÓJEWÓDZKI ZARZĄD MELIORACJI I URZĄDZEŃ WODNYCH  
 Departamentu Gospodarki Wodnej i Melioracji

#### Otrzymują:

1. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Krakowie działająca przez pełnomocnika Pana Marka Jarczyka z KBPDiM „Transprojekt” Sp. z o.o. 31-542 Kraków ul. Mogilska 25
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków
3. Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie, ul. Szlak 73, 31-153 Kraków,
4. Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie, Inspektorat Rejonowy w Tarnowie, 33-100 Tarnów, ul. Ostrogskich 5
5. Urząd Miasta i Gminy w Brzesku 32-800 Brzesko, ul. Głowackiego 51
6. Urząd Gminy Borzęcin 32-825 Borzęcin 583
7. Okręg Polskiego Związku Wędkarskiego – Tarnów 33-100 Tarnów, ul. Ochronek 24
8. Sw.II a/a